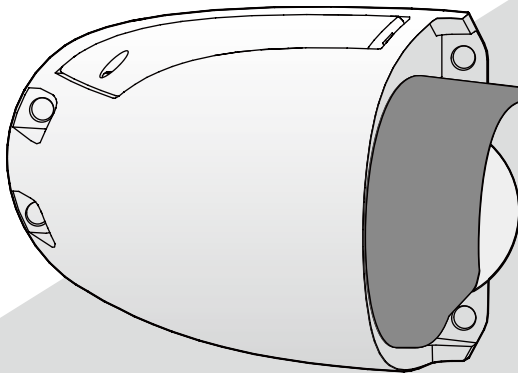


# Panasonic®

## Informazioni importanti

### Telecamera di rete

N. modello **WV-SBV131M/  
WV-SBV111M**



(Questa illustrazione rappresenta la WV-SBV131M.)



Prima di tentare di collegare o utilizzare questo prodotto, si prega di leggere attentamente queste istruzioni e di conservare questo manuale per usi futuri.

Il numero del modello è abbreviato in alcune descrizioni contenute in questo manuale.

Per l'Europa

Noi dichiariamo sotto nostra esclusiva responsabilità che il prodotto a cui si riferisce la presente dichiarazione risulta conforme al seguente standard o altro documento normativo conforme alle disposizioni della direttiva 2004/108/CE.

#### **AVVERTENZA:**

- Per prevenire ferite, questa apparecchiatura deve essere fissata saldamente a parete/soffitto in conformità con le istruzioni per l'installazione.
- Tutte le procedure relative all'installazione di questo prodotto devono essere eseguite da personale di assistenza qualificato o installatori di sistema.
- L'installazione deve essere eseguita conformemente a tutte le norme di installazione pertinenti.
- I collegamenti devono essere conformi alla normativa elettrica locale.
- Le batterie (la batteria o le batterie installate) non devono essere esposte a calore eccessivo come ad esempio alla luce solare, al fuoco o simili.

#### **PRECAUZIONE:**

- Qualsiasi cambiamento o modifica non espressamente approvati dalla parte responsabile per la conformità potrebbe invalidare l'autorità dell'utente ad utilizzare l'apparecchiatura.
- La telecamera di rete è progettata per il collegamento ad una rete Ethernet o PoE senza instradamento sull'impianto esterno.

# Indice

Istruzioni per la sicurezza importanti.....	4
Limitazione di responsabilità.....	4
Esonero dalla garanzia.....	4
Prefazione.....	5
Riguardo alle notazioni.....	5
Funzioni principali.....	6
Riguardo ai manuali dell'utente.....	7
Requisiti di sistema del PC.....	7
Marchi di fabbrica e marchi di fabbrica registrati.....	8
Software Open Source.....	8
Copyright.....	8
Sicurezza di rete.....	9
Precauzioni.....	9
Precauzioni per l'installazione*.....	13
Correzione dei difetti di funzionamento.....	15
Dati tecnici.....	17
Accessori standard.....	22

\* Per informazioni sui lavori di installazione, far riferimento alla Guida all'installazione fornita.

## Istruzioni per la sicurezza importanti

- 1) Leggere queste istruzioni.
- 2) Conservare queste istruzioni.
- 3) Tener conto di tutte le avvertenze.
- 4) Seguire tutte le istruzioni.
- 5) Non installare vicino a qualsiasi fonte di calore come radiatori, valvole di regolazione del calore, stufe o altre apparecchiature (inclusi amplificatori) che producono calore.
- 6) Per la manutenzione rivolgersi a personale di assistenza qualificato. La manutenzione è necessaria quando l'apparecchiatura è stata danneggiata in qualsiasi modo, come ad esempio quando il cavo o la spina di alimentazione sono danneggiati, è stato rovesciato del liquido o sono caduti degli oggetti sull'apparecchiatura, l'apparecchiatura è stata esposta alla pioggia o all'umidità, non funziona normalmente o è stata fatta cadere.

## Limitazione di responsabilità

QUESTA PUBBLICAZIONE VIENE FORNITA "COSÌ COM'È" SENZA GARANZIE DI NESSUN GENERE, SIANO ESSE ESPRESSE O IMPLICITE, INCLUSE MA NON LIMITATE ALLE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALITÀ, IDONEITÀ PER QUALSIASI FINE PARTICOLARE O NON VIOLAZIONE DEI DIRITTI DI TERZI.

QUESTA PUBBLICAZIONE POTREBBE CONTENERE INESATTEZZE TECNICHE O ERRORI TIPOGRAFICI. MODIFICHE VENGONO AGGIUNTE ALLE INFORMAZIONI QUI CONTENUTE, IN QUALSIASI MOMENTO, PER IL MIGLIORAMENTO DI QUESTA PUBBLICAZIONE E/O DEL(-I) PRODOTTO(-I) CORRISPONDENTE(-I).

## Esonero dalla garanzia

IN NESSUN CASO Panasonic i-PRO Sensing Solutions Co., Ltd. DOVRÀ ESSERE RITENUTA RESPONSABILE NEI CONFRONTI DI ALCUNA PARTE O PERSONA, FATTA ECCEZIONE PER LA SOSTITUZIONE O LA MANUTENZIONE RAGIONEVOLE DEL PRODOTTO, NEI CASI, INCLUSI MA NON LIMITATI AI SEGUENTI:

- (1) QUALSIASI PERDITA O DANNO, INCLUSI SENZA LIMITAZIONE, QUELLI DIRETTI O INDIRETTI, SPECIALI, CONSEGUENTI O ESEMPLARI, DERIVATI O RELATIVI AL PRODOTTO;
- (2) QUALSIASI INCONVENIENTE, PERDITA O DANNO CAUSATO DALL'UTILIZZO SCORRETTO O DALL'ESECUZIONE NEGLIGENTE DI OPERAZIONI DA PARTE DELL'UTENTE;
- (3) TUTTI I MALFUNZIONAMENTI O INCONVENIENTI CAUSATI DA SMONTAGGIO, RIPARAZIONE O MODIFICA NON AUTORIZZATI DEL PRODOTTO DA PARTE DELL'UTENTE, INDIPENDENTEMENTE DALLA CAUSA DEL MALFUNZIONAMENTO O DELL'INCONVENIENTE;
- (4) INCONVENIENTI O QUALSIASI PERDITA DERIVATI DALLA MANCATA VISUALIZZAZIONE DELLE IMMAGINI, DOVUTI A QUALSIASI MOTIVO O CAUSA INCLUSI QUALSIASI GUASTO O PROBLEMA DEL PRODOTTO;
- (5) QUALSIASI PROBLEMA, CONSEGUENTE INCONVENIENTE, PERDITA O DANNO DERIVATO DAL SISTEMA COMBINATO CON DISPOSITIVI DI TERZI;

- (6) QUALSIASI RICHIESTA DI RISARCIMENTO O AZIONE LEGALE PER DANNI, AVVIATA DA QUALSIASI PERSONA O ORGANIZZAZIONE IN QUANTO SOGGETTO FOTOGENICO, A CAUSA DELLA VIOLAZIONE DELLA PRIVACY RISULTATA DAL FATTO CHE UNA CERTA IMMAGINE DELLA TELECAMERA DI SORVEGLIANZA, INCLUSI I DATI SALVATI, PER QUALCHE MOTIVO, VENGA RESA PUBBLICA O VENGA UTILIZZATA PER QUALSIASI SCOPO;
- (7) PERDITA DI DATI REGISTRATI CAUSATA DA QUALSIASI GUASTO.

## Prefazione

Le telecamere di rete WV-SBV131M/WV-SBV111M sono progettate per funzionare utilizzando un PC su una rete (10BASE-T/100BASE-TX).

Collegandola ad una rete (LAN) o ad Internet, le immagini dalla telecamera possono essere monitorate su un PC tramite una rete.

---

### Nota:

- È necessario configurare le impostazioni di rete del PC e del suo ambiente di rete per monitorare sul PC le immagini dalla telecamera. È necessario inoltre che sul PC sia installato un browser web.
- 

## Riguardo alle notazioni

Le annotazioni seguenti sono utilizzate quando vengono descritte funzioni limitate per modelli specifici.

Le funzioni senza annotazioni sono supportate da tutti i modelli.

<Modello Full-HD antivandalo e impermeabile>

**SBV131M** Le funzioni con questa annotazione sono disponibili quando si utilizza il modello WV-SBV131M.

<Modello dome HD antivandalo e impermeabile>

**SBV111M** Le funzioni con questa annotazione sono disponibili quando si utilizza il modello WV-SBV111M.

## Funzioni principali

### **Tripla codifica H.264 e JPEG**

Possono essere forniti simultaneamente l'uscita a doppio stream H.264 e l'uscita JPEG.

### **Dotazione di uno slot per scheda di memoria SD\*1**

È possibile salvare manualmente video H.264 ed immagini JPEG sulla scheda di memoria SD al verificarsi di un allarme, durante il periodo programmato o su un browser web. (Il download è possibile.) È inoltre possibile salvare immagini JPEG se si verifica un errore di rete.

### **La telecamera è conforme a IP66\*2, Tipo 4X (UL50)\*3 e IP6K9K\*4, è conforme agli standard NEMA 4X\*5 e offre elevate prestazioni di resistenza alla polvere e impermeabilità.**

Non è necessario il trattamento di impermeabilizzazione per il corpo della telecamera (il trattamento di impermeabilizzazione è necessario per i collegamenti dei cavi).

### **Elevato livello di resistenza alle vibrazioni grazie alla conformità a EN50155\*6 e MIL-STD-810G\*7**

La telecamera è dotata di una struttura fortemente resistente alle vibrazioni necessaria per installazioni su veicoli.

### **Adozione di un coperchio a cupola resistente ai graffi con un design compatto ed elegante, ottimale per telecamere installate all'esterno di un veicolo.**

Il coperchio a cupola con rivestimento ad alta resistenza, resistente ai graffi da contatto con macchinari per lavaggio auto, alberi che fiancheggiano le strade, etc., è inoltre protetto dalla protezione del coperchio a cupola.

### **Verniciatura prima dell'installazione**

La protezione della cupola viene spedita montata con una protezione per verniciatura in modo da facilitare un'eventuale verniciatura prima dell'installazione.

### **Facilità d'installazione grazie al meccanismo di regolazione a scatto**

La telecamera può essere regolata con l'angolazione desiderata prima di controllare la schermata di registrazione, grazie al meccanismo di regolazione a scatto installato sulle parti mobili PAN/TILT.

\*1 La scheda di memoria SDXC/SDHC/SD è indicata come scheda di memoria SD.

\*2 IP66: Il prodotto a cui si applica offre una protezione "totale dalla polvere (6)" contro l'accesso di corpi solidi estranei e una protezione "da getti d'acqua potenti (6)" contro l'acqua (IEC60529).

\*3 Tipo 4X (UL50): 4X indica la classificazione nello standard di impermeabilizzazione UL.

\*4 Questo prodotto è di grado conforme alla struttura di protezione definita dalla parte 9 della norma DIN40050 della normativa DIN (Istituto tedesco per la standardizzazione), vale a dire: in rispetto a corpi solidi estranei, l'interno non sarà penetrato dalla polvere e non verrà danneggiato dal lavaggio ad acqua calda ad alta pressione.

\*5 NEMA: Standard di resistenza contro la polvere e prestazioni di impermeabilità stabiliti dalla National Electrical Manufacturers Association (Stati Uniti)

\*6 Standard per montaggio e prestazioni che si applicano ad apparecchiature elettroniche utilizzate su veicoli ferroviari

\*7 Standard MIL (standard normativi statunitensi per prodotti militari adottati dal Dipartimento della Difesa degli Stati Uniti)

## Riguardo ai manuali dell'utente

Ci sono i seguenti 3 manuali di istruzioni per le WV-SBV131M/WV-SBV111M.

- Informazioni importanti (questo documento): Fornisce informazioni riguardo alle precauzioni necessarie per utilizzare e installare in sicurezza questa telecamera.
- Guida all'installazione: Spiega come installare questa telecamera.
- Manuale di istruzioni (incluso sul CD-ROM): Spiega come eseguire le impostazioni e come utilizzare questa telecamera.

Adobe® Reader® è necessario per leggere questo manuale di istruzioni sul CD-ROM fornito.

Se Adobe Reader non fosse installato sul PC, scaricare l'ultima versione di Adobe Reader dal sito web di Adobe ed installarlo.

L'aspetto esterno ed altre parti illustrate in questo manuale possono differire dal prodotto effettivo, negli ambiti in cui questo non interferisce con l'utilizzo regolare, a causa di miglioramenti del prodotto.

In questi manuali di istruzioni e opuscoli vengono utilizzate le schermate in inglese.

## Requisiti di sistema del PC

CPU:	Consigliato Intel® Core™ 2 Duo 2,4 GHz o superiore
Memoria:	Quando si utilizza Microsoft® Windows® 8.1, Microsoft® Windows® 8, Microsoft® Windows® 7 è necessaria una memoria di almeno 1 GB o più (per sistemi operativi a 32 bit), 2 GB o più (per sistemi operativi a 64 bit).
Interfaccia di rete:	1 porta 10BASE-T/100BASE-TX
Monitor:	Dimensione di cattura dell'immagine: 1024 x 768 pixel o superiore Colore: Colore reale a 24-bit o superiore
SO:	Microsoft® Windows® 8.1 Microsoft® Windows® 8 Microsoft® Windows® 7
Browser web:	Windows® Internet Explorer® 11 (32-bit) Windows® Internet Explorer® 10 (32-bit) Windows® Internet Explorer® 9 (32-bit) Windows® Internet Explorer® 8 (32-bit)
Altro:	Unità CD-ROM (È necessaria per leggere il manuale di istruzioni ed utilizzare il software sul CD-ROM fornito.) Adobe® Reader® (È necessario per visualizzare il file PDF sul CD-ROM fornito.)

### IMPORTANTE:

- Per informazioni sulla verifica del funzionamento dei sistemi operativi e dei browser web supportati, far riferimento al nostro sito web all'indirizzo <http://security.panasonic.com/pss/security/support/index.html>.
- Se si utilizza un PC che non soddisfa i suddetti requisiti, la visualizzazione delle immagini potrebbe rallentare oppure il browser web potrebbe diventare inutilizzabile.
- Microsoft Windows RT e Microsoft Windows 7 Starter non sono supportati.
- Quando si utilizza Microsoft Windows 8.1 o Microsoft Windows 8, utilizzarlo nella modalità desktop. Il software non può essere utilizzato con l'interfaccia utente Modern UI design.

---

**Nota:**

- Per ulteriori informazioni riguardo ai requisiti di sistema del PC ed alle precauzioni quando si utilizza Microsoft Windows 8.1, Microsoft Windows 8, Microsoft Windows 7 o Windows Internet Explorer, cliccare “Manual” - “Open” dal CD-ROM fornito e far riferimento a “Notes on Windows® / Internet Explorer® versions”.
- 

## Marchi di fabbrica e marchi di fabbrica registrati

- Microsoft, Windows, Windows Vista, Windows Media, Internet Explorer, e ActiveX sono marchi di fabbrica registrati o marchi di fabbrica di Microsoft Corporation negli Stati Uniti d’America e/o negli altri paesi.
- Schermate dei prodotti Microsoft riprodotte con l’autorizzazione di Microsoft Corporation.
- Intel e Intel Core sono marchi di fabbrica di Intel Corporation negli Stati Uniti d’America e negli altri paesi.
- Adobe, Acrobat Reader e Adobe Reader sono marchi di fabbrica registrati o marchi di fabbrica di Adobe Systems Incorporated negli Stati Uniti d’America e/o negli altri paesi.
- Il logotipo SDXC è un marchio di fabbrica della SD-3C, LLC.
- iPad, iPhone e iPod touch sono marchi di fabbrica di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti d’America e negli altri paesi.
- Android è un marchio di fabbrica di Google Inc.
- Tutti gli altri marchi di fabbrica citati in questo testo sono di proprietà dei rispettivi proprietari.

## Software Open Source

- Questo prodotto contiene software open source concesso in licenza secondo la Licenza Pubblica Generica (GPL) (GNU General Public License), la Licenza Pubblica Generica Attenuata (LGPL) (GNU Lesser General Public License), etc.
- I clienti possono duplicare, distribuire e modificare il codice sorgente del software rilasciato sotto licenza GPL e/o LGPL.
- Far riferimento al file “readme.txt” sul CD-ROM fornito per ulteriori informazioni sulle licenze del software open source e sul codice sorgente.
- Si tenga presente che Panasonic non dovrà rispondere a nessuna richiesta riguardante il contenuto del codice sorgente.

## Copyright

Fatta eccezione per il software open source concesso in licenza secondo i termini della GPL/LGPL etc, la distribuzione, la riproduzione, il disassemblaggio, la decompilazione e la retroingegnerizzazione del software fornito con questo prodotto sono tutti espressamente proibiti. In aggiunta, è proibita l’esportazione di qualsiasi software fornito con questo prodotto in violazione delle leggi sull’esportazione.



## Sicurezza di rete

Poiché questa unità verrà utilizzata collegandola ad una rete, si richiama l'attenzione sui seguenti rischi riguardanti la sicurezza.

- ① Fuga o furto di informazioni attraverso questa unità
- ② Utilizzo di questa unità per operazioni illegali eseguite da individui con intenti dolosi
- ③ Interferenza con questa unità o sua sospensione eseguiti da individui con intenti dolosi

È propria responsabilità prendere precauzioni come quelle descritte di seguito per proteggersi contro i succitati rischi di sicurezza della rete.

- Utilizzare questa unità in una rete protetta mediante un firewall, etc.
- Se questa unità è collegata ad una rete che comprende PC, assicurarsi che il sistema non sia infetto da virus informatici o altri programmi dannosi (utilizzando un programma antivirus aggiornato regolarmente, un programma contro spyware, etc.).
- Proteggere la propria rete contro gli accessi non autorizzati limitando gli utenti a quelli che effettuano il login con un nome utente ed una password autorizzati.
- Implementare misure quali l'autenticazione dell'utente per proteggere la propria rete contro la fuga o il furto di informazioni, compresi dati di immagine, informazioni per l'autenticazione (nomi utente e password), informazioni dell'e-mail di allarme, informazioni del server FTP ed informazioni del server DDNS.
- Dopo che è stato effettuato l'accesso all'unità da parte dell'amministratore, accertarsi di chiudere il browser.
- Modificare periodicamente la password dell'amministratore.
- Non installare la telecamera in posizioni dove la telecamera o i cavi possano essere distrutti o danneggiati da individui con intenti dolosi.

## Precauzioni

### **Rivolgersi al rivenditore per i lavori di installazione.**

I lavori di installazione richiedono tecnica ed esperienza. La mancata osservanza di questa precauzione può causare incendi, scosse elettriche, ferite o danni al prodotto.

Non esitare a rivolgersi al rivenditore.

### **Interrompere immediatamente l'utilizzo se si verifica qualcosa di anomalo con questo prodotto.**

Quando fuoriesce fumo dal prodotto, proviene odore di fumo dal prodotto o la parte esterna del prodotto si è deteriorata, l'utilizzo continuo causerà un incendio o una caduta del prodotto provocando ferite o danni al prodotto.

In questo caso, spegnerlo immediatamente e rivolgersi a personale di assistenza qualificato per la riparazione.

### **Non tentare di smontare o modificare questo prodotto.**

La mancata osservanza di questa precauzione può causare incendi o scosse elettriche.

Rivolgersi al rivenditore per le riparazioni o ispezioni.

### **Non inserire nessun oggetto estraneo.**

Se acqua o qualsiasi oggetto estraneo, come ad esempio oggetti metallici, penetrano all'interno dell'unità si possono causare incendi o scosse elettriche.

Spegnerla immediatamente e rivolgersi a personale di assistenza qualificato per la riparazione.

### **Selezionare un'area di installazione che possa supportare il peso totale.**

La selezione di una superficie di installazione non appropriata può causare la caduta o il rovesciamento di questo prodotto, procurando ferite o incidenti.

Il lavoro di installazione deve essere iniziato dopo aver eseguito un sufficiente rinforzo.

### **Si devono compiere ispezioni periodiche.**

La ruggine sulle parti metalliche o sulle viti può causare la caduta del prodotto e provocare ferite o incidenti.

Rivolgersi al rivenditore per le ispezioni.

**Non utilizzare questo prodotto in un ambiente infiammabile.**

La mancata osservanza di questa precauzione può causare un'esplosione e provocare ferite.

**Evitare di installare questo prodotto in posizioni dove si verificano danni da sale o viene prodotto gas corrosivo.**

In caso contrario, le parti di montaggio si deterioreranno e potranno verificarsi incidenti quali la caduta del prodotto.

**Le viti ed i bulloni devono essere stretti con la coppia di torsione specificata.**

La mancata osservanza di questa precauzione può causare una caduta e provocare ferite o incidenti.

**Non colpire o scuotere con forza questo prodotto.**

La mancata osservanza di questa precauzione può causare incendi o ferite.

**Spegnere questo prodotto durante il cablaggio.**

La mancata osservanza di questa precauzione può causare scosse elettriche. Inoltre, un cortocircuito o un cablaggio errato possono causare incendi.

**Tenere le schede di memoria SDXC/SDHC/SD lontano dalla portata di neonati e bambini.**

In caso contrario, potrebbero ingerire le schede inavvertitamente.

In questo caso, rivolgersi immediatamente ad un medico.

**Non installare o pulire la telecamera e non toccare questo prodotto o i cavi collegati durante le tempeste di fulmini.**

La mancata osservanza di questa precauzione può causare scosse elettriche.

**Installare questo prodotto in una posizione sufficientemente alta per evitare che persone e oggetti urtino il prodotto.**

La mancata osservanza di questa precauzione può causare ferite.

**Non appendersi a questo prodotto e non utilizzare il prodotto come piedistallo.**

La mancata osservanza di questa precauzione può causare una caduta e provocare incidenti.

**Eseguire correttamente tutti i cablaggi**

Cortocircuiti nel cablaggio o un cablaggio non corretto possono causare incendi o scosse elettriche.

**Spegnere questo prodotto quando lo si pulisce.**

La mancata osservanza di questa precauzione può causare ferite.

**Non sfregare i bordi delle parti metalliche con le mani.**

La mancata osservanza di questa precauzione può causare ferite.

**[Precauzioni per l'utilizzo]**

**Per un utilizzo continuo con prestazioni stabili**

Non utilizzare questo prodotto in condizioni di caldo o umidità per un lungo periodo. La mancata osservanza di questa precauzione causa il deterioramento dei componenti e ha come risultato l'accorciamento della vita di questo prodotto. Non esporre questo prodotto a fonti di calore diretto quale un riscaldatore.

**Questo prodotto non ha un interruttore di alimentazione.**

Quando si spegne il prodotto, scollegare l'alimentazione dal dispositivo PoE.

Prima di spegnere il prodotto, premere il pulsante [Config] sulla pagina "In diretta", selezionare la scheda [Memoria SD] ed impostare l'utilizzo della scheda di memoria SD su "Non utilizzare".

**Maneggiare questo prodotto con cura.**

Non far cadere questo prodotto e non procurare colpi o vibrazioni al prodotto. La mancata osservanza di questa precauzione può causare inconvenienti.

**Riguardo alla batteria**

All'interno della telecamera è installata una batteria. Non lasciare la batteria esposta in ambienti con calore eccessivo causato dalla luce solare o in caso di incendio.

**Non sottoporre il coperchio a cupola a forti urti.**

Si potrebbero causare danni o infiltrazioni di acqua.

**Non toccare il coperchio a cupola a mani nude.**

Un coperchio a cupola sporco causa il deterioramento della qualità dell'immagine.

**Riguardo al monitor del PC**

Quando si visualizza a lungo la stessa immagine sul monitor, il monitor può essere danneggiato.

Si consiglia di utilizzare un salvaschermo.

### **Quando verrà rilevato un errore, questo prodotto verrà riavviato automaticamente.**

Questo prodotto sarà inutilizzabile per circa 2 minuti dopo il riavvio, esattamente come quando lo si accende.

### **Riguardo alla funzione di rilevamento automatico dello stato**

Qualora questo prodotto non funzionasse correttamente a causa di un disturbo esogeno, etc. per 30 o più secondi, il prodotto si ripristinerà automaticamente e ritornerà allo stato normale. Quando il prodotto viene ripristinato, sarà eseguita l'inizializzazione come quando viene acceso il prodotto. Quando il prodotto si ripristina ripetutamente, il livello di disturbo esogeno attorno al prodotto può essere alto e questo può causare un cattivo funzionamento. Rivolgersi al proprio rivenditore per istruzioni.

### **Intervallo di trasmissione**

L'intervallo di trasmissione dell'immagine può rallentare a seconda dell'ambiente di rete, delle prestazioni del PC, del soggetto ripreso, del numero di accessi, etc.

### **Periodicamente le immagini sullo schermo sembrano essere distorte**

Quando la telecamera è installata in una posizione dove è soggetta a piccole vibrazioni (ad esempio quando è installata vicino a dispositivi che vibrano), le immagini possono apparire distorte e stirate nel senso della lunghezza. Questo fenomeno è una caratteristica dei dispositivi di pickup dell'immagine che utilizzano i sensori MOS ed è causato dalla relazione tra i movimenti periodici della telecamera e la temporizzazione con cui il sensore di immagine legge le immagini. Questo non rappresenta un'anomalia della telecamera. Per ridurre le possibilità del verificarsi di questo fenomeno, installare la telecamera in una posizione stabile.

### **Riguardo alla scheda di memoria SD**

- Se la telecamera viene spenta durante la registrazione su una scheda di memoria SD, i dati registrati potrebbero diventare illeggibili. Assicurarsi di interrompere la registrazione prima di spegnere la telecamera.

Inoltre, si consiglia di utilizzare una scheda di memoria SD (SLC) per uso professionale in grado di tollerare interruzioni di corrente in modo da ridurre i danni causati quando si interrompe accidentalmente l'alimentazione, come in caso di interruzioni di corrente.

- Per rimuovere la scheda di memoria SD dall'unità, premere il pulsante [Config] sulla pagina "In diretta", selezionare la scheda [Scheda memoria SD] ed impostare l'utilizzo della scheda di memoria SD su "Non utilizzare". Quindi, rimuovere la scheda di memoria SD.
- Quando si utilizza una scheda di memoria SD, formattarla utilizzando questo prodotto. I dati registrati sulla scheda di memoria SD verranno cancellati con la formattazione. Se si utilizza una scheda di memoria SD non formattata o una scheda di memoria SD formattata con altri dispositivi, questo prodotto può non funzionare correttamente o si può causare un deterioramento delle prestazioni. Far riferimento al Manuale di istruzioni sul CD-ROM fornito per come formattare una scheda di memoria SD.
- Quando si utilizzano alcune schede di memoria SD con questo prodotto, questo prodotto può non funzionare correttamente o si può causare un deterioramento delle prestazioni. Utilizzare le schede di memoria SD compatibili a pagina 21.
- Quando si utilizza una scheda di memoria SD che supporta la Classe 10 di velocità, utilizzare una scheda conforme a UHS-I (Ultra High Speed-I).

### **Cosa fare se appare "WARNING UP-PLEASE WAIT" sul display.**

Questo messaggio indica che la temperatura all'interno della telecamera si è notevolmente abbassata.

Attendere finché la temperatura interna della telecamera non risale (per circa 2 ore o più a temperature al di sotto dei -30 °C), spegnerla una volta, quindi riaccenderla.

### **Riguardo al sensore di immagine MOS**

- Quando si filma costantemente una fonte di luce forte come un riflettore, il filtro colore del sensore d'immagine MOS può deteriorarsi e può causare scolorimento. Anche quando si cambia la direzione fissa della ripresa dopo aver filmato costantemente un riflettore per un certo periodo, lo scolorimento può rimanere.
- Quando si filmano soggetti in rapido movimento o oggetti che attraversano l'area ripresa, questi possono sembrare piegati in obliquo.

### **Pulitura del corpo di questo prodotto**

Accertarsi di aver spento il prodotto prima di pulirlo.

- La mancata osservanza di questa precauzione può causare ferite. Non utilizzare benzina, diluenti, alcool o nessun altro tipo di solvente o detergente. In caso contrario, si può causare scolorimento. Quando si utilizza un panno chimico per la pulitura, leggere le precauzioni fornite con il panno chimico.

### **Pulitura dell'obiettivo**

Utilizzare un panno per la pulitura dell'obiettivo (utilizzato per pulire gli obiettivi fotografici o le lenti degli occhiali). Quando si utilizza un solvente, utilizzare un solvente all'alcool e non utilizzare un diluente o pulitore per vetri.

### **AVC Patent Portfolio License**

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL USE OF A CONSUMER OR OTHER USES IN WHICH IT DOES NOT RECEIVE REMUNERATION TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

### **Etichetta del codice**

Le etichette del codice (accessorio) sono necessarie quando si richiede assistenza per un inconveniente. Prestare attenzione a non perdere queste etichette. Si consiglia di attaccare una delle etichette sulla custodia del CD-ROM.

### **Etichetta di indicazione della classificazione e dell'alimentazione dell'apparecchiatura**

Far riferimento all'etichetta di indicazione sulla parte inferiore di questa unità per la classificazione, l'alimentazione dell'apparecchiatura ed altre informazioni.

: Simbolo di corrente continua

### **Smaltimento/trasferimento del prodotto**

I dati salvati su questo prodotto o su un dispositivo di memorizzazione utilizzato con questo prodotto possono portare alla fuga di informazioni personali. Qualora fosse necessario smaltire o consegnare questo prodotto a qualcuno, anche nel caso di riparazioni, accertarsi che non ci siano dati su questo prodotto.

In caso di smaltimento di un dispositivo che contiene dati memorizzati, si consiglia di eliminare tutti i dati memorizzati utilizzando un PC e poi distruggere fisicamente il dispositivo.

### **Parti di consumo**

La parte indicata di seguito è consumabile. Sostituirla a seconda delle sue condizioni. La durata di vita varia a seconda dell'ambiente e delle condizioni di utilizzo.

Coperchio a cupola: PGKV1288ZAC1

Il coperchio a cupola può danneggiarsi a seconda dell'ambiente di utilizzo. Il coperchio a cupola dovrà essere sostituito (deve essere acquistato) se il danno incide sulla visualizzazione.

Rivolgersi al proprio rivenditore o impresa appaltatrice per la sostituzione.

# Precauzioni per l'installazione

**Panasonic non potrà essere considerata responsabile per danni patrimoniali e/o non patrimoniali a cose e/o persone derivanti da installazione o funzionamento eseguiti in modo non conforme al presente documento.**

**Per informazioni sui lavori di installazione, far riferimento alla Guida all'installazione fornita.**

## Alimentazione

Questo prodotto non ha un interruttore di alimentazione.

Quando si spegne il prodotto, scollegare l'alimentazione dal dispositivo PoE. Quando si collega il cavo Ethernet del prodotto al dispositivo PoE, verrà fornita l'alimentazione al prodotto. Prima di pulire il prodotto, accertarsi che il cavo Ethernet non sia collegato al dispositivo PoE.

## Area di installazione di questo prodotto

Selezionare una posizione adeguata come area di installazione (come una parete o un soffitto robusti) nel proprio specifico ambiente.

- Montare su una superficie piana e robusta. Rinforzare l'area di montaggio se la superficie non è sufficientemente robusta. Montare la telecamera utilizzando una staffa di fissaggio (da procurarsi localmente) se la superficie non è piana.
- Installare la telecamera in una parte della fondazione della costruzione o dove è assicurata una sufficiente robustezza.
- Non montare il prodotto su un pannello di cartongesso o su una superficie di legno in quanto sono troppo deboli. Se non è possibile evitare il montaggio del prodotto su una superficie di questo tipo, la superficie deve essere sufficientemente rinforzata.

## Non collocare questo prodotto nelle seguenti posizioni:

- Posizioni dove viene utilizzato un agente chimico quali una piscina
- Posizioni soggette ad umidità o fumi oleosi quali una cucina
- Posizioni in ambienti specifici soggetti ad un'atmosfera infiammabile o a solventi
- Posizioni dove vengono generate radiazioni, raggi X, forti onde radio o un forte campo magnetico
- Posizioni dove vengono prodotti gas corrosivi, posizioni dove possono essere causati danni dall'aria salmastra quali la riva del mare

- Posizioni dove la temperatura non è compresa nel range specificato (☞ pagina 17) Se il prodotto viene utilizzato a temperature comprese tra i  $-40^{\circ}\text{C}$  e i  $-30^{\circ}\text{C}$ , l'avvio può richiedere tempo. (Possono occorrere circa 40 minuti a  $-40^{\circ}\text{C}$ .)

## Controllo prima dell'installazione

La compatibilità dei dispositivi è limitata. Prima dell'installazione, verificare i valori e le dimensioni dei dispositivi da utilizzare.

Rivolgersi al proprio rivenditore per dettagli.

## Prima dell'installazione

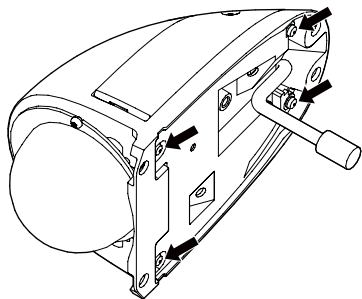
- I bulloni di ancoraggio e le viti utilizzati per montare la telecamera sul soffitto o sulla parete non sono forniti. Preparare bulloni e viti adatti alla struttura ed ai materiali della posizione di installazione e che soddisfino le specifiche di prestazioni e affidabilità indicate di seguito.  
Viti necessarie: M5 (4 pz.)  
Resistenza alla trazione minima: 539 N (per 1 pz.)

## Avvitamento delle viti

- Le viti ed i bulloni devono essere stretti con una coppia di torsione dell'avvitamento adeguato a seconda del materiale e della robustezza dell'area di installazione.
- Non utilizzare un avvitatore ad impatto. L'utilizzo di un avvitatore ad impatto può danneggiare le viti o causare un avvitamento eccessivo.
- Quando si stringe una vite, posizionare la vite ad angolo retto rispetto alla superficie. Dopo aver stretto le viti o i bulloni, eseguire controlli per accertarsi che l'avvitamento sia sufficiente ad assicurare che non ci sia movimento o gioco.

### **Non rimuovere o allentare le viti sulla parte inferiore di questo prodotto.**

Se le viti (4 pz.) vengono allentate, l'esposizione all'acqua potrebbe causare danni o un cattivo funzionamento del prodotto, oppure la caduta potrebbe provocare ferite.



### **Prestare attenzione all'umidità**

Installare questo prodotto quando l'umidità è bassa. Se l'installazione viene eseguita quando piove o in condizioni di elevata umidità, l'interno potrebbe risentire dell'umidità, causando l'annebbiamento dell'interno del coperchio a cupola.

### **Interferenza radio**

Quando questo prodotto viene utilizzato vicino ad una antenna TV/radio, un campo elettrico o un campo magnetico forte (vicino ad un motore, ad un trasformatore o ad una linea di alimentazione), le immagini possono essere distorte e può essere prodotto rumore.

### **PoE (Power over Ethernet)**

Utilizzare un hub/dispositivo PoE conforme allo standard IEEE802.3af.

Utilizzare il dispositivo/hub PoE a bordo veicolo quando il veicolo è in uso.

### **Router**

Quando si collega questo prodotto ad Internet, utilizzare un router a banda larga con la funzione di port forwarding (NAT, IP masquerade). Far riferimento al Manuale di istruzioni sul CD-ROM fornito per ulteriori informazioni circa la funzione di port forwarding.

### **Cavo Ethernet**

Con questa unità si devono utilizzare cavi Ethernet schermati (STP) per assicurare conformità con gli standard CE.

### **Impostazione di ora e data**

È necessario impostare ora e data prima di mettere in funzione questo prodotto. Far riferimento al Manuale di istruzioni sul CD-ROM fornito per le descrizioni di come eseguire le impostazioni.

### **Direzione di montaggio**

Pioggia, neve, insetti, etc. si possono facilmente attaccare alla parte anteriore della cupola della telecamera su veicolo se è rivolta nella direzione di marcia. Questo ostacolerà la vista della telecamera, pulire pertanto la cupola regolarmente.

### **Riguardo alla verniciatura**

Sebbene la telecamera sia progettata in modo da essere facilmente verniciabile, eventuali problemi o danni causati dalla verniciatura non saranno coperti da garanzia.

Assicurarsi di rispettare quanto segue in caso di verniciatura.

- Assicurarsi di trattare la telecamera con un primer prima di verniciare in modo da migliorare l'aderenza del rivestimento.
- Utilizzare vernice a spruzzo per verniciare questa telecamera. Poiché la telecamera contiene parti di precisione, non può essere verniciata con una finitura termolaccata o rivestimento ad immersione.
- Non rimuovere la protezione per verniciatura della cupola, la protezione per verniciatura del coperchio della SD, la protezione per verniciatura della vite di fissaggio del coperchio della SD e il coperchio di plastica che protegge il cavo Ethernet finché la vernice non è completamente asciutta.
- Non verniciare la parte inferiore della telecamera (dove si trovano l'etichetta di indicazione e i fogli di protezione dall'umidità).
- Non verniciare la telecamera quando è smontata o quando è tenuta appesa da un cavo. Ciò provocherà un guasto del sistema o malfunzionamenti come la sconnessione dei cavi.
- Far asciugare la telecamera in modo naturale dopo averla verniciata e non applicare calore in quanto si possono danneggiare i componenti di precisione all'interno della telecamera.

**Assicurarsi di rimuovere questo prodotto se non verrà più utilizzato.**

## Correzione dei difetti di funzionamento

### Prima di richiedere la riparazione, controllare i sintomi con la tabella seguente.

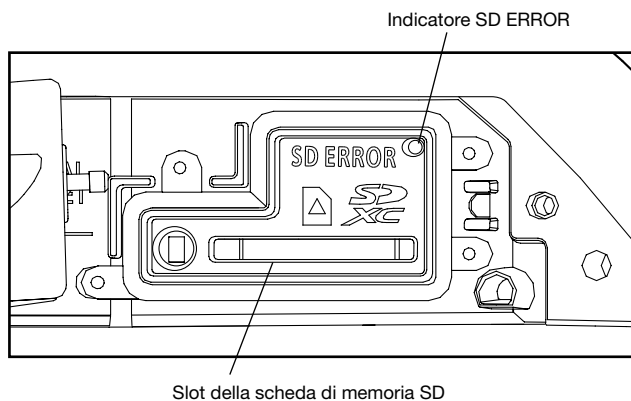
Rivolgersi al proprio rivenditore se un problema non può essere risolto anche dopo aver controllato e provato la soluzione nella tabella, oppure se il problema non è descritto sotto.

Sintomo	Causa/soluzione	Pagine di riferimento
<b>L'unità non si accende.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Il dispositivo PoE ed il connettore di rete sono collegati utilizzando un cavo Ethernet (categoria 5e o superiore)? Controllare se il collegamento è stato stabilito correttamente.</li><li>• A seconda del dispositivo PoE, l'alimentazione verrà interrotta quando la richiesta di potenza supera il suo limite di potenza totale per tutte le porte PoE. Far riferimento al manuale di istruzioni del dispositivo PoE utilizzato.</li></ul>	Guida all'installazione
<b>Il PC non riesce a riconoscere la telecamera quando è collegata con un cavo Ethernet</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Il cavo Ethernet è collegato correttamente? Collegare correttamente il cavo Ethernet.</li><li>• L'hub o il router collegato alla telecamera funziona correttamente? Controllare che l'hub o il router utilizzato stia funzionando correttamente.</li><li>• Il cavo Ethernet collegato alla telecamera non è guasto? Sostituire il cavo con un altro.</li></ul>	Guida all'installazione
<b>L'indicatore SD ERROR si accende di colore rosso.</b>	<p>Questo indicatore si accende di colore rosso quando non è possibile salvare i dati sulla scheda di memoria SD.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Il commutatore di protezione dalla scrittura della scheda di memoria SD inserita non è impostato su "LOCK"? Sbloccare il commutatore di protezione dalla scrittura della scheda di memoria SD.</li><li>• La scheda di memoria SD inserita non è stata formattata su un PC? Utilizzare una scheda di memoria SD formattata sulla telecamera. Oppure installare il software per formattare la scheda di memoria SD sul PC. Far riferimento al nostro sito web (<a href="http://security.panasonic.com/pss/security/support/info.html">http://security.panasonic.com/pss/security/support/info.html</a>) per ulteriori informazioni riguardo al software supportato.</li><li>• La scheda di memoria SD inserita non è difettosa? Sostituire con una scheda che funziona normalmente.</li></ul>	Manuale di istruzioni (incluso sul CD-ROM)

## Riguardo all'indicatore

L'indicatore si accenderà o lampeggerà nei modi seguenti a seconda dello stato della telecamera.

Tipo di indicatore e stato operativo	Cambio di stato dell'indicatore
<b>Indicatore SD ERROR</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• L'impostazione della scheda di memoria SD è impostata su "Non utilizzare".</li><li>• La telecamera si sta avviando.</li><li>• Quando la scheda di memoria SD viene riconosciuta normalmente</li><li>• Quando lo slot della scheda di memoria SD non viene utilizzato o viene rilevato un errore della scheda di memoria SD dopo l'avvio</li></ul>	Spento  Acceso di colore rosso  Acceso di colore rosso → Spento  Acceso di colore rosso → Colore rosso fisso





## Dati tecnici

### • Base

Alimentazione* <sup>1</sup> :	PoE (conforme a IEEE802.3af)
Consumo di corrente* <sup>1</sup> :	PoE 48 V CC: 80 mA/Circa 3,8 W (Dispositivo classe 1)
Ambiente di funzionamento Temperatura ambiente di funzionamento:	Da -40 °C a +60 °C (Range di accensione: Da -30 °C a +60 °C)
Umidità ambiente di funzionamento:	Dal 10 % al 90 % (senza condensazione)
Ambiente di stoccaggio Temperatura di stoccaggio:	Da -40 °C a +65 °C
Umidità di stoccaggio:	Dal 10 % al 95 % (senza condensazione)
Impermeabilizzazione* <sup>2</sup> :	Conforme a IP66 (IEC60529), IP6K9K, Tipo 4X (UL50), NEMA 4X
Resistenza agli urti:	Conforme a IK10 (IEC 62262)
Altri standard supportati:	Conforme a EN50155 (standard ferroviari), ECE-R10 (omologazione E), MIL-STD-810G
Dimensioni:	100 mm (L), 80 mm (A), 161 mm (P)
Peso:	Circa 750g
Finitura:	<b>Corpo principale:</b> Alluminio pressofuso Grigio chiaro <b>Coperchio a cupola:</b> Resina in policarbonato Trasparente (con rivestimento ad alta resistenza)
Altro:	Coperchio a cupola a prova di manomissione* <sup>3</sup>

\*1 Far riferimento al nostro sito web (<http://security.panasonic.com/pss/security/support/info.html>) per ulteriori informazioni su alimentazione e consumo di corrente.

\*2 Soltanto quando i lavori di installazione vengono eseguiti correttamente secondo le istruzioni in questo manuale ed è applicato un adeguato trattamento di impermeabilizzazione.

\*3 Componente che presenta una struttura sulla quale le viti che sono accessibili dopo l'installazione non possono essere avvitate o svitate utilizzando un normale cacciavite.

## • Telecamera

	<b>WV-SBV131M</b>	<b>WV-SBV111M</b>
Sensore di immagine:	Sensore d'immagine MOS di tipo 1/3	
Pixel efficaci:	Ca. 2,4 megapixel	Ca. 1,3 megapixel
Area di scansione:	5,28 mm (H) x 3,30 mm (V)	4,86 mm (H) x 3,65 mm (V)
Sistema di scansione:	Progressivo	
Illuminazione minima:	<p><b>Colore:</b> 0,1 lx (F2.2, Otturatore massimo: Off (1/30 s), AGC: Alto) 0,007 lx (F2.2, Otturatore massimo: max 16/30 s, AGC: Alto)*</p> <p><b>BW:</b> 0,06 lx (F2.2, Otturatore massimo: Off (1/30 s), AGC: Alto) 0,004 lx (F2.2, Otturatore massimo: max 16/30 s, AGC: Alto)* * Valore convertito</p>	<p><b>Colore:</b> 0,04 lx (F2.2, Otturatore massimo: Off (1/30 s), AGC: Alto) 0,003 lx (F2.2, Otturatore massimo: max 16/30 s, AGC: Alto)*</p> <p><b>BW:</b> 0,03 lx (F2.2, Otturatore massimo: Off (1/30 s), AGC: Alto) 0,002 lx (F2.2, Otturatore massimo: max 16/30 s, AGC: Alto)* * Valore convertito</p>
Gamma dinamica ampia:	On/Off	
Guadagno (AGC):	On (Alto)/ On (Medio)/ On (Basso)/ Off	
Adaptive Black Stretch:	On/Off (soltanto quando Gamma dinamica ampia: Off)	
Compensazione del controllo luce (BLC):	On/Off (soltanto quando Gamma dinamica ampia: Off)	
Compensazione nebbia:	On/Off (soltanto quando Gamma dinamica ampia/Adaptive Black Stretch: Off)	
Compensazione di luci forti (HLC):	On/Off (soltanto quando Gamma dinamica ampia/Compensazione del controllo luce(BLC): Off)	
Impostazione della modalità di controllo della luce:	Scena all'interno (50 Hz)/ Scena all'interno (60 Hz)/ ELC	
Otturatore massimo:	Max 1/10000 s, Max 1/4000 s, Max 1/2000 s, Max 1/1000 s, Max 1/500 s, Max 1/250 s, Max 1/120 s, Max 1/100 s, Max 2/120 s, Max 2/100 s, Max 3/120 s, Max 3/100 s, Max 1/30 s, Max 2/30 s, Max 4/30 s, Max 6/30 s, Max 10/30 s, Max 16/30 s	
Colore/Bianco e nero (elettrico):	Off/Auto	
Bilanciamento del bianco:	ATW1/ ATW2/ AWC	
Riduzione del rumore digitale:	Alta/Bassa	
Zona di privacy:	On/Off (fino a 8 zone disponibili)	
VIQS:	On/Off (Max 8 posizioni)	
Titolo della telecamera sullo schermo:	On/Off Fino a 20 caratteri (caratteri alfanumerici, simboli)	
Rivelazione di movimento video (VMD):	On/Off, 4 aree disponibili	

## • Obiettivo

	<b>WV-SBV131M</b>	<b>WV-SBV111M</b>
Zoom digitale (elettronico):	Selezione tra 3 livelli x1, x2, x4	
Rapporto dello zoom:	x1 <b>SBV131M</b> Extra zoom x3 (Modalità 16:9)/ x2,5 (Modalità 4:3) <b>SBV111M</b> Extra zoom x2	
Lunghezza focale (f):	1,95 mm	
Rapporto di apertura massimo (F):	1:2,2	
Campo di messa a fuoco:	0,5 m - ∞	
Campo di apertura:	E2.2	
Campo ottico angolare:	[Modalità 16:9] Orizzontale: 109° Verticale: 73° [Modalità 4:3] Orizzontale: 97° Verticale: 79°	[Modalità 16:9] Orizzontale: 104° Verticale: 69° [Modalità 4:3] Orizzontale: 104° Verticale: 85°
Angolo di regolazione:	Orizzontale (PAN): ±170° Verticale (TILT): ±90° Rotazione dell'immagine (YAW): Da -170° (Sinistra) a +170° (Destra)	

## • Rete

Rete:	10BASE-T/100BASE-TX, connettore M12
Risoluzione: H.264 JPEG (MJPEG)	<p><b>SBV131M</b></p> <p><b>2 megapixel [16:9]</b> H.264 (1)(2) / JPEG (1)(2)(3) 1920x1080/ 1280x720/ 640x360/ 320x180/ 160x90 H.264 (3)(4) 1280x720/ 640x360/ 320x180/ 160x90</p> <p><b>2 megapixel [4:3]</b> H.264 (1)(2) / JPEG (1)(2)(3) 1600x1200/ 1280x960/ 800x600/ VGA/ 400x300/ QVGA/ 160x120 H.264 (3)(4) 1280x960/ 800x600/ VGA/ 400x300/ QVGA/ 160x120</p> <p><b>3 megapixel [4:3] * Utilizzato dalle tecnologie ad altissima risoluzione</b> H.264 (1)(2) / JPEG (1)(2)(3) 2048x1536/ 1280x960/ 800x600/ VGA/ 400x300/ QVGA/ 160x120 H.264 (3)(4) 1280x960/ 800x600/ VGA/ 400x300/ QVGA/ 160x120</p> <p><b>SBV111M</b></p> <p><b>1,3 megapixel [16:9]</b> H.264 (1)(2)(3)(4) / JPEG (1)(2)(3) 1280x720/ 640x360/ 320x180/ 160x90</p> <p><b>1,3 megapixel [4:3]</b> H.264 (1)(2)(3)(4) / JPEG (1)(2)(3) 1280x960/ 800x600/ VGA/ 400x300/ QVGA/ 160x120</p>

<p>Metodo di compressione delle immagini:</p> <p>H.264*1</p>	<p><b>Priorità di trasmissione:</b> Bit rate costante/ VBR/ Priorità del frame rate/ Miglior risultato/ VBR avanzato</p> <p><b>Frame rate:</b> &lt;Quando è selezionato VBR, Frame rate o VBR avanzato&gt; 1 fps/ 3 fps/ 5 fps*/ 7,5 fps*/ 10 fps*/ 12 fps*/ 15 fps*/ 20 fps*/ 30 fps*</p> <p>* Il frame rate è limitato a "Bit rate". Quando si seleziona un valore con un asterisco (*), il frame rate effettivo può essere inferiore al valore selezionato.</p> <p><b>Bit rate per client:</b> 64 kbps/ 128 kbps*/ 256 kbps*/ 384 kbps*/ 512 kbps*/ 768 kbps*/ 1024 kbps*/ 1536 kbps*/ 2048 kbps*/ 3072 kbps*/ 4096 kbps*/ 6144 kbps*/ 8192 kbps*/ 10240 kbps*/ 12288 kbps*/ 14336 kbps*/ 16384 kbps*/ 20480 kbps*/ 24576 kbps*/ 30720 kbps*/ 40960 kbps*</p> <p>* La gamma disponibile di bit rate H.264 varia a seconda dell'impostazione selezionata per "Dim cattura immagine".</p> <p><b>Qualità dell'immagine:</b> &lt;Quando è selezionato Bit rate costante o Miglior risultato&gt; Bassa/ Normale/ Fine &lt;Quando è selezionato VBR&gt; 0 Super fine/ 1 Fine/ 2/ 3/ 4/ 5 Normale/ 6/ 7/ 8/ 9 Bassa Tipo di trasmissione: Unicast/Multicast</p>
<p>JPEG (MJPEG)</p>	<p><b>Qualità dell'immagine:</b> 0 Super fine/ 1 Fine/ 2/ 3/ 4/ 5 Normale/ 6/ 7/ 8/ 9 Bassa (10 passi: 0-9)</p> <p><b>Tipo di trasmissione:</b> Pull/ Push</p> <p><b>Intervallo di rinfresco:</b> 0,1 fps - 30 fps (Il frame rate dei JPEG sarà limitato quando si visualizzano sia immagini JPEG sia immagini H.264.)</p>
<p>Protocollo:</p>	<p>IPv6: TCP/IP, UDP/IP, HTTP, HTTPS, RTP, FTP, SMTP, DNS, NTP, SNMP, DHCPv6, MLD, ICMP, ARP</p> <p>IPv4: TCP/IP, UDP/IP, HTTP, HTTPS, RTSP, RTP, RTP/RTCP, FTP, SMTP, DHCP, DNS, DDNS, NTP, SNMP, UPnP, IGMP, ICMP, ARP</p>
<p>Sistema operativo*2:</p>	<p>Microsoft Windows 8.1 Microsoft Windows 8 Microsoft Windows 7</p>
<p>Browser web*2:</p>	<p>Windows Internet Explorer 11 (32-bit) Windows Internet Explorer 10 (32-bit) Windows Internet Explorer 9 (32-bit) Windows Internet Explorer 8 (32-bit)</p>
<p>Numero massimo di accessi contemporanei:</p>	<p>14 (Numero di sessioni che si possono connettere contemporaneamente alle telecamere) * Dipende dalle condizioni della rete</p>
<p>Client FTP:</p>	<p>Trasmissione di immagini di allarme, trasmissione periodica all'FTP (Quando la trasmissione periodica all'FTP non ha esito positivo, è disponibile il backup su una scheda di memoria SD opzionale.)</p>
<p>Multiscreen:</p>	<p>Si possono visualizzare simultaneamente su un multiscreen fino a 16 immagini della telecamera. (Inclusa la telecamera stessa)</p>

Scheda di memoria SDXC/ SDHC/SD compatibile* <sup>3</sup> * <sup>4</sup> * <sup>5</sup> :	Fabbricata da Panasonic (SD classe di velocità 4 o superiore) Scheda di memoria SDXC: 64 GB, 128 GB Scheda di memoria SDHC: 4 GB, 8 GB, 16 GB, 32 GB Scheda di memoria SD: 2 GB (tranne schede miniSD e schede microSD)
Compatibilità con telefoni cellulari:	Immagine JPEG (per livello di accesso)
Compatibilità con terminali mobili: (All'ottobre 2015)* <sup>6</sup>	iPad, iPhone, iPod touch (iOS 4.2.1 o successivo) Terminali mobili Android™

\*1 La trasmissione per 4 stream può essere impostata singolarmente.

\*2 Per ulteriori informazioni riguardo ai requisiti di sistema del PC ed alle precauzioni quando si utilizza Microsoft Windows 8.1, Microsoft Windows 8, Microsoft Windows 7 o Windows Internet Explorer, cliccare "Manual" - "Open" dal CD-ROM fornito e far riferimento a "Notes on Windows® / Internet Explorer® versions".

\*3 Far riferimento al nostro sito web (<http://security.panasonic.com/pss/security/support/info.html>) per le informazioni più recenti sulle schede di memoria SD compatibili.

\*4 Quando si registrano ripetutamente immagini su una scheda di memoria SD utilizzando la funzione di sovrascrittura automatica, accertarsi di utilizzare una scheda di memoria SD che garantisca elevata affidabilità e durata.

\*5 Utilizzare una scheda di memoria SD conforme a UHS-I (Ultra High Speed-I) in caso di SD con Classe 10 di velocità.

\*6 Per ulteriori informazioni riguardo ai dispositivi compatibili, far riferimento al nostro sito web (<http://security.panasonic.com/pss/security/support/info.html>).

## Accessori standard

Informazioni importanti (questo documento) .....	1 pz.
Guida all'installazione.....	1 set
Cartolina di garanzia .....	1 set
CD-ROM*1 .....	1 pz.
Etichetta del codice*2 .....	1 pz.

Le parti seguenti vengono utilizzate durante le procedure di installazione.

Regolatore dell'obiettivo .....	1 pz.
Sagoma .....	1 pz.
Punta (chiave esagonale, dimensione della vite 6,35 mm T10) .....	1 pz.
Protezione del coperchio a cupola.....	1 pz.

\*1 Il CD-ROM contiene i manuali di istruzioni e diversi tipi di programmi e strumenti software.

\*2 Questa etichetta può essere necessaria per la gestione della rete. L'amministratore di rete deve conservare l'etichetta del codice.

## Smaltimento di vecchie apparecchiature e batterie usate Solo per Unione Europea e Nazioni con sistemi di raccolta e smaltimento



Questi simboli sui prodotti, sull'imballaggio e/o sulle documentazioni o manuali accompagnanti i prodotti indicano che i prodotti elettrici, elettronici e le batterie usate non devono essere buttati nei rifiuti domestici generici.

Per un trattamento adeguato, recupero e riciclaggio di vecchi prodotti e batterie usate vi invitiamo a portarli negli appositi punti di raccolta secondo la legislazione vigente nel vostro paese.

Con uno smaltimento corretto, contribuirete a salvare importanti risorse e ad evitare i potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente.

Per ulteriori informazioni su raccolta e riciclaggio, vi invitiamo a contattare il vostro comune.

Lo smaltimento non corretto di questi rifiuti potrebbe comportare sanzioni in accordo con la legislazione nazionale.



### Note per il simbolo batterie (simbolo sotto)

Questo simbolo può essere usato in combinazione con un simbolo chimico. In questo caso è conforme ai requisiti indicati dalla Direttiva per il prodotto chimico in questione.

## Panasonic Corporation

<http://www.panasonic.com>

Panasonic i-PRO Sensing Solutions Co., Ltd.  
Fukuoka, Japan

Authorised Representative in EU:

Panasonic Testing Centre  
Panasonic Marketing Europe GmbH  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

